

# Wbudowana pompa elektryczna (Podręcznik z instrukcjami)

IPN1-25-PL(V1)

## 220 – 240V ~ 50 Hz 140W

### Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem należy przeczytać, zrozumieć i wykonać wszystkie instrukcje. W celu zwiększenia zadowolenia z nadmuchiwanego materaca i zabezpieczenia użytkownika podczas używania produktu, **NALEŻY ZAWSZE ŚCIŚLE PRZESTRZEGAĆ** następujących ważnych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa. Przed użyciem tego produktu należy przeczytać i zrozumieć następujące ważne punkty:

**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie kładź niemowlęcia do spania na materacu dmuchanym.

**OSTRZEŻENIE:** To nie jest zabawka. Dzieci nie mogą korzystać z materaca bez nadzoru.

**OSTRZEŻENIE:** Po uszkodzeniu przewodu zasilającego, aby uniknąć niebezpieczeństwa należy go wymienić u producenta lub przedstawiciela serwisu albo podobnej wykwalifikowanej osoby.

**OSTRZEŻENIE:** Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Należy trzymać z dala od ognia. Zapewnij odpowiednią przestrzeń między łóżkiem a przedmiotami, aby uniknąć zakleszczenia.

**OSTRZEŻENIE:** w celu zmniejszenia niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym, nie należy wystawiać na deszcz.

I należy przechowywać w pomieszczeniu.

**WAŻNE:** Pompy elektrycznej nie należy używać jednorazowo dłużej niż 4 minut, pomiędzy kolejnymi użyciami należy wykonywać 30 minutowe przerwy, ponieważ może wystąpić przegrzanie i pompa automatycznie wyłączy się. Pompa będzie gotowa do użycia po ochłodzeniu. To automatyczne wyłączenie służy jako zabezpieczenie. Odcłóż przewód zasilający prądu elektrycznego, gdy nie jest używany.

**WAŻNE:** Maksymalne ciśnienie robocze powietrza tej pompy wynosi mniej niż 0,5 bara. Jest to wysokoobrotowa pompa niskociśnieniowa. Przeznaczona jest do nadmuchiwania/odpompowywania przedmiotów, takich jak łóżka dmuchane itp.

Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Ten produkt jest przeznaczony tylko do zamierzonego celu opisanego w instrukcji obsługi, nie używać żadnych części niewskazanych przez producenta. Nie używaj tej pompy, jeśli wlot lub wylot jest zablokowany włosami, kurzem lub innymi przedmiotami.

**WAŻNE:** To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz przez osoby o zmniejszonej sprawności fizycznej, zdolności czuciowej lub umysłowej albo przez osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one pod nadzorem lub zostaną im udzielone instrukcje dotyczące używania urządzenia w bezpieczny sposób i gdy zrozumieją zagrożenia. Dzieci nie powinny używać tego urządzenia do zabawy. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

### Przechowywanie i konserwacja

- 1) Produkt należy umyć czystą wodą, a następnie pozostawić w zacienionym i chłodnym miejscu do wyschnięcia, po wyschnięciu należy go złożyć do oryginalnego opakowania i przechować w pomieszczeniu do następnego użycia. Ostrzeżenie: Nie należy używać do czyszczenia produktu detergentów alkalicznych lub kwasowych! Nie należy pozostawiać produktu w bezpośrednim świetle słonecznym, ponieważ może to skrócić czas przydatności produktu.
- 2) Złóż luźno materac i unikaj pozostawiania ostrych krawędzi, narożników oraz fałd, które mogą go uszkodzić.
- 3) Wbudowana elektryczna pompa, nie wymaga specjalnej konserwacji.
- 4) Umieść materac wewnątrz torby do przechowywania i przechowuj go w pomieszczeniu, w temperaturze pokojowej. Nie należy przechowywać w miejscu, gdzie będzie narażony na ekstremalną temperaturę.



Symbol obok przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach wskazuje, że urządzenie nie podlega Dyrektywie 2012/19/EU. Dyrektywa ta oznacza, że nie wolno wyrzucać tego urządzenia razem z ogólnymi odpadami domowymi po zakończeniu okresu jego eksploatacji, ale należy przekazać do specjalnie wyznaczonych punktów zbiórki, punktów recyklingu lub firm zajmujących się gospodarką odpadami. Utylizacja jest wykonywana bezpłatnie. Chroń środowisko poprzez usuwanie swoich urządzeń w odpowiedni sposób. Poniższe oświadczenie dotyczy rynku niemieckiego: Po zakupieniu nowego urządzenia, masz prawo zwrócić swojemu sprzedawcy stare urządzenie. Sprzedawcy urządzeń elektrycznych i elektronicznych posiadający powierzchnię handlową co najmniej 400 m<sup>2</sup> oraz sprzedawcy artykułów spożywczych regularnie sprzedający sprzęt elektryczny i elektroniczny, posiadający powierzchnię handlową co najmniej 800 m<sup>2</sup> są również zobowiązani do bezpłatnego odbioru starego urządzenia bez zakupu nowego, pod warunkiem, że wymiary starego urządzenia nie przekraczają 25 cm. Importer zapewni możliwość odbioru bezpośrednio w sklepach i marketach. Informacje o możliwości lokalnego odbioru można także uzyskać u swojego sprzedawcy. Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, osobistym obowiązkiem jego posiadacza jest ich usunięcie przed zwrotem. Jeżeli jest to możliwe bez zniszczenia starego urządzenia, należy wyjąć stare baterie lub akumulatory i lampy, przed oddaniem starego urządzenia do recyklingu i przekazać je do utylizacji w osobnym punkcie zbiórki. W przypadku akumulatorów zainstalowanych na stałe, podczas utylizacji należy określić, czy urządzenie zawiera akumulator. Jeśli poszukiwane są inne opcje usuwania starych urządzeń należy się skontaktować z władzami lokalnymi lub miejskimi.

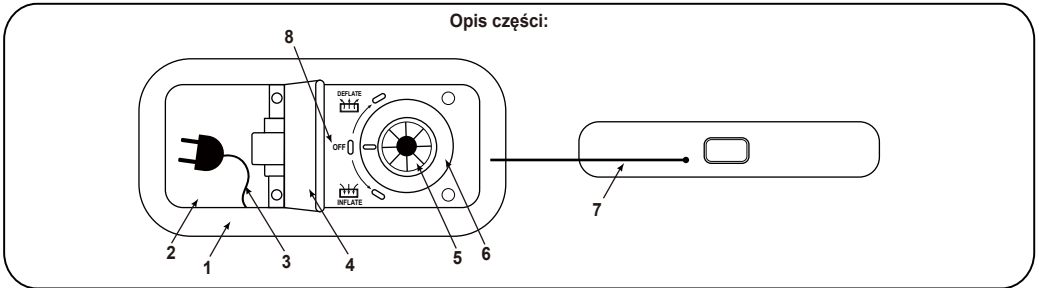
Uprzejme przypomnienie: Zaleca się, aby przy pierwszym użyciu materaca dmuchanego lub po przechowywaniu rozłożyć go i napompować dzień przed planowanym użyciem. Dzięki temu tkanina się rozciągnie i wygładzi zagniecenia. Proszę napompować / uzupełnić powietrze w materacu następnego dnia, aby utrzymał powietrze i zapobiec spuszczeniu.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Informacje ogólne

Materace dmuchane są przeznaczone do tymczasowego użytku i NIE zastępują tradycyjnych materacy. Aby zapobiec przebiciu lub uszkodzeniu, nigdy nie przeciągaj materaca po podłodze. Podczas przenoszenia lub zmiany położenia należy podnosić nadmufowane łóżko powietrzne.

Pompa powietrza nie wymaga konserwacji.



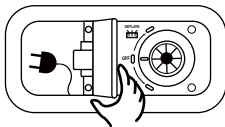
#### Opis części:

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Rama uchwytu pompy</li> <li>2. Przedział na przewód</li> <li>3. Przewód zasilający AC</li> <li>4. Pokrywa przedziału na przewód</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>5. Przepływ powietrza</li> <li>6. Pokrętko sterujące</li> <li>7. Prząd materaca powietrznego</li> <li>8. Zamknięte / Pozycja wyłączenia pompy</li> </ul> |
|--|---|

**UWAGA:** Rysunki mają charakter poglądowy. Mogą nie odpowiadać rzeczywistemu produktowi. Nie w skali.

## POMPOWANIE

1.1



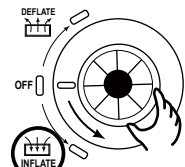
Otwórz pokrywę przedziału na przewód i wyjmij przewód zasilający. Nie szarp przewodu.

1.2



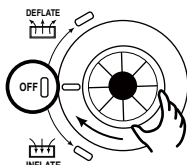
Podłącz przewód zasilający AC do gniazdka elektrycznego.

1.3



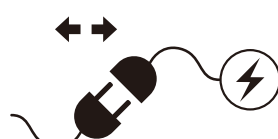
Obróć pokrętko sterujące maksymalnie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara aż do oporu. Pompa włączy się automatycznie i napompuje materac.

1.4



Gdy materac będzie w pełni napompowany, obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji środkowej – zawór się zamknie i pompa wyłączy się.

1.5



Odłącz przewód z gniazdka, zwiń go i umieść w schowku na przewód, a następnie zamknij pokrywę. Upewnij się, że przewód nie jest skręcony, zagięty ani poplątany.

## UWAGA

Nigdy nie odłączaj przewodu zasilającego z gniazdka, podczas gdy pompa działa. Najpierw obróć pokrętko do pozycji zamkniętej / pompa wyłączona, a dopiero potem odłącz przewód.

Jeśli materac jest zbyt twardy, upuść trochę powietrza, powoli obracając pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż powietrze zacznie uchodzić przez kanał powietrzny. Gdy uzyskasz odpowiednią twardość, obróć pokrętko do środkowej pozycji zamkniętej / pompa wyłączona. Jeśli materac jest za miękki, powtórz kroki 1–4.

## WAŻNA UWAGA

Prawidłowe napompowanie materaca. Temperatura otoczenia wpływa na ciśnienie wewnątrz materaca.

Przy niskiej temperaturze powietrze się kurczy i materac staje się miękki: dodaj powietrza w razie potrzeby.

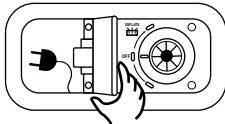
Przy wysokiej temperaturze powietrze się rozszerza, materac staje się twardy i może pęknąć: wypuść powietrze, aby uniknąć uszkodzeń lub zmiękczyć powierzchnię. Nie wystawiaj materaca na ekstremalne temperatury (gorąco lub zimno).

Rozciąganie to naturalna cecha nowego winylu. Podczas pierwszego użycia materac może się zmiękczyć i wymagać dodatkowego napompowania. To normalne przez kilka pierwszych dni.

Wymiary są przybliżone i mogą się różnić w zależności od temperatury winylu i powietrza.

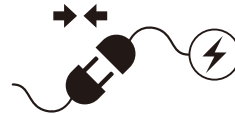
## DEFLACJA

2.1.1



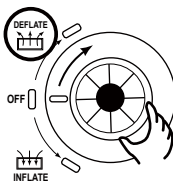
Otwórz pokrywę przedziału na przewód i wyjmij przewód zasilający. Nie szarp przewodu.

2.1.2



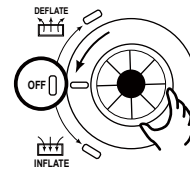
Podłącz przewód zasilający AC do gniazdka elektrycznego.

2.1.3



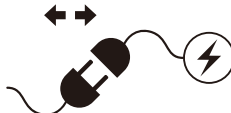
Obróć pokrętko sterujące maksymalnie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara aż do oporu. Pompa włączy się automatycznie i napompuje materac.

2.1.4



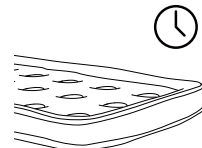
Gdy materac będzie w pełni napompowany, obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji środkowej – zawór się zamknie i pompa wyłączy się.

2.1.5



Odłącz przewód z gniazdka, zwiń go i umieść w schowku na przewód, a następnie zamknij pokrywę. Upewnij się, że przewód nie jest skręcony, zagięty ani poplątany.

2.1.6



Rozpocznij zwijanie całkowicie spuszczonego materaca od końca przeciwnego do pompy w kierunku pompy.

## INSTRUKCJE PRZECHOWYWANIA

IPN1-25-PL(V1)

1. Spuść powietrze z materaca zgodnie z instrukcją „DEFLACJA”.
2. Upewnij się, że materac jest czysty i suchy.
3. Połóż materac płasko, stroną do spania do góry i postępuj zgodnie z instrukcjami składania na rysunkach (1–8). Składaj materac luźno, unikając ostrych zgięć, rogów i fałd, które mogą go uszkodzić.

## INSTRUKCJA SKŁADANIA

Krok.1



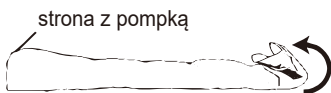
Krok.2



Krok.3



Krok.4



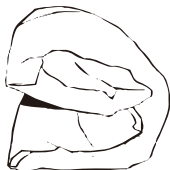
Krok.5



Krok.6



Krok.7

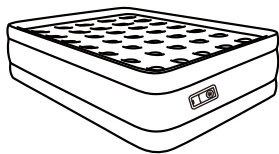


Krok.8

Wygląd rzeczywistej torby może się różnić

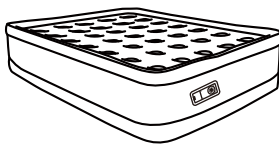


## PIERWSZE POMPOWANIE



**Pompa powietrza.**

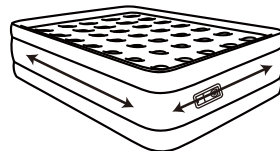
Całkowicie napompuj materac powietrzny.



**Dodatkowe pompowanie.**

Po 2–3 godzinach zewnętrzna warstwa materaca całkowicie się rozszerza.

Materac wymaga dwóch cykli pompowania, aby się w pełni rozwinąć.



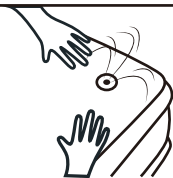
**Całkowicie napompowany.**

Materac powietrzny osiągnął teraz swój pełen zakres rozprężenia.



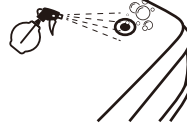
### Uwaga

Sprawdź, czy zawór i pompka są zamknięte.



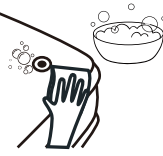
### Metoda 1

Napompuj łóżko i sprawdź ręką, czy są nieszczelności. Nieszczelność jest tam, gdzie czujesz silny strumień powietrza.



### Metoda 2

Napompuj łóżko i wynieś je na podwórko. Przygotuj kran lub wiadro wody i powoli polewaj cały materac, aby zobaczyć, skąd wydobywają się bąbelki.



### Metoda 3

Napompuj łóżko, zamocz miękką szczotkę w gęstej pianie z mydła i równomiernie rozprowadź ją po materacu dmuchanym, po jednym obszarze naraz. Jeśli zobaczysz duże bąbelki lub usłyszysz syk, to tam znajduje się nieszczelność.

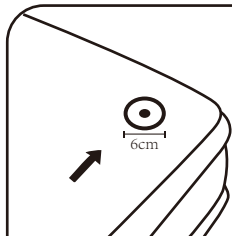
# JAK NAPRAWIĆ NIESZCZELNOŚCI

## METODA 1: Łatka naprawcza (zalecana)

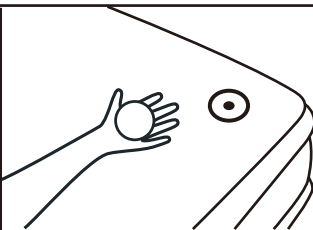
Spuść powietrze z materaca i wyczyść obszar wokół dziury. Przytnij łatkę w kształt owalu i upewnij się, że jest wystarczająco duża, aby zakryć dziurę. Usuń papier ochronny z tyłu łatki i umieść ją na dziurze. Mocno dociśnij i upewnij się, że pod spodem nie ma powietrza.

## METODA 2: Naprawa PVC (należy kupić osobno)

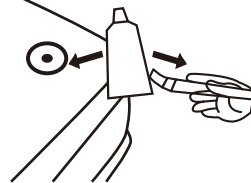
UWAGA: Przed czyszczeniem i szukaniem/naprawą dziur odłącz zasilanie.



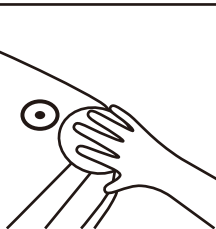
1. Zlokalizuj miejsce nieszczelności powietrza i wyczyść obszar o średnicy 6 cm wokół niego.



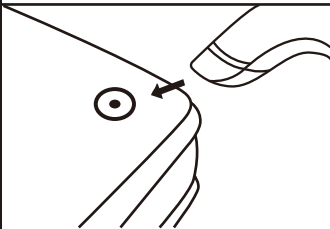
2. Przytnij łatki na mniejsze kawałki, około 1–1,5 cm większe niż miejsce nieszczelności.



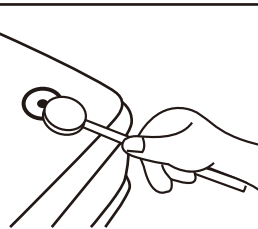
3. Nałóż klej równomiernie na oznaczoną dziurę i na łatkę.



4. Przyklej łatki do materaca.



5. Pozostaw klej do wyschnięcia na 5–10 min. Użyj suszarki do włosów przez krótki czas, aby przyspieszyć schnięcie.



6. Użyj płaskiego przedmiotu, aby dociśnąć łatkę naprawczą. Odczekaj 24 godziny przed napompowaniem łóżka.

## PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Po pierwszym użyciu produkt wydaje się bardziej miękki w dotyku	Materiał PVC rozciąga się, powodując spadek ciśnienia w materacu	Po początkowym napompowaniu zaleca się ponowne napompowanie materaca po upływie ponad 1 godziny i kilkukrotne powtórzenie procesu, aby ustabilizować twardość i ciśnienie powietrza
Pompa powietrza nie działa	<ol style="list-style-type: none"> <li>Niepodłączone do gniazdka elektrycznego.</li> <li>Termiczny wyłącznik silnika pompy został aktywowany z powodu wewnętrznej usterki pompy powietrza.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że pompa jest podłączona do odpowiedniego gniazdka, a następnie obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji pompowania.</li> <li>Odiącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego i pozostaw pompę w stanie spoczynku przez co najmniej 30 minut przed ponownym użyciem.</li> </ol>
Po napompowaniu powietrze ucieka przez kanał pompy lub zawór napełniający	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zawór napełniający pompy nie jest całkowicie zamknięty.</li> <li>Nakrętka ręcznego zaworu nie jest dokładnie zamknięta.</li> </ol>	Zamknij zawór powietrza, przekręcając pokrętko do środkowej pozycji (zamknięte/pompa wyłączona). Dociśnij nakrętkę mocno do ręcznego zaworu napełniającego.

**SHANGHAI JILONG SPORT AND LEISURE PRODUCTS CO., LTD.**

2555 XiuPu Road, Pudong Area, Shanghai, China.

[www.JLeisure-Global.com](http://www.JLeisure-Global.com)

**JIANGSU JILONG SPORT AND LEISURE PRODUCTS CO., LTD**

NO.1 Industrial Area South Zhongchen Road Zhongyang Town, Suqian, Jiangsu, China